



## DÉLIBÉRATION N° DEL-037-2024

### EXTRAIT DU REGISTRE DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL COMMUNAUTAIRE

#### DE LA SÉANCE DU 4 AVRIL 2024 A 18H30

dans la Salle G. RISTÉRUCCI de la Halle au Blé à Altkirch

**Sous la présidence de Monsieur Gilles FREMIOT, Président,**

Date de la convocation : 28 mars 2024

Étaient présents : (56)

Mesdames et Messieurs, Fabienne BAMOND, Joseph BERBETT, Pierre BLIND, Arlette BRUETSCH, Doris BRUGGER, Nathalie BUCHER, Jean-Pierre BUISSON, Jean-Claude COLIN, Michel DESSERICH, Bernard FANKHAUSER, Jean-François FOERNBACHER, Gilles FREMIOT, Jean-Marie FREUDENBERGER, Sylvain GABRIEL, Serge GAISSER, Madeleine GOETZ, Annick GROELLY, Gérard GROELLY, Agnès HARNIST, Sabine HATTSTATT, Matthieu HECKLEN, Jean-Luc HEUDECKER, Nicolas JANDER, Stéphanie KELLER, André LEHMES, Michel LERCH, Christian LERDUNG, Clément LIBIS, Véronique LIDIN, Agnès LORENTZ, Estelle MIRANDA-SIEVERT, Eliane OSINSKI, Olivier PFLIEGER, Régine RENTZ, Denis REY, Fabienne REY, Georges RISS, Jean-Louis RUNSER, Fabien SCHOENIG, Christophe SENGELIN, Jean-Claude SCHIELIN, Dominique SPRINGINSFELD, Stéphane STALLINI, Antoine STAMPFLER, Céline STEVANOVIC, Paul STOFFEL, Christian SUTTER, Aurélio TOLOSA, Philippe WAHL, Hervé WALTER, Jean WEISENHORN, Hervé WERMUTH, Fernand WIEDER, Chantal WISS, Joseph-Maurice WISS, Jean ZURBACH.

Étaient excusés et étaient représentés par leurs suppléants :

Mesdames et Messieurs Anne-Marie BIANCOTTI, Danielle CORDIER, Michel PFLIEGER, Georges SCHOLL.

Étaient excusés et ont donné procuration de vote : (14)

Monsieur Antoine ANTONY a donné procuration à Madame Agnès LORENTZ,  
Madame Danièle BACH a donné procuration à Monsieur Joseph BERBETT,  
Monsieur François COHENDET a donné procuration à Monsieur Hervé WERMUTH,  
Madame Delphine FELLMANN a donné procuration à Madame Estelle MIRANDA-SIEVERT,  
Monsieur Christian GRIENENBERGER a donné procuration à Madame Annick GROELLY,  
Monsieur Georges HEIM a donné procuration à Monsieur Matthieu HECKLEN,  
Monsieur Fabien ITTY a donné procuration à Monsieur Nicolas JANDER,  
Monsieur Jean-Marc METZ a donné procuration à Madame Doris BRUGGER,  
Madame Isabelle PI-JOCQUEL a donné procuration à Monsieur Gilles FREMIOT,  
Madame Nathalie SINGHOFF a donné procuration à Monsieur Aurélio TOLOSA,  
Monsieur Gilbert SORROLDONI a donné procuration à Monsieur Fernand WIEDER,  
Madame Rémi SPILLMANN a donné procuration à Madame Véronique LIDIN,  
Madame Patrick STEMMELIN a donné procuration à Monsieur André LEHMES,  
Monsieur Jean-Luc WAECKERLI a donné procuration à Monsieur Hervé WALTER.

Étaient excusés sans représentation : (12)

Mesdames et Messieurs Bertrand AITA, Thierry DOLL, Hugues DURAND, Jean-Claude EGGENSPIILLER, Germain GOEPFERT, Eric GUTZWILLER, Rita HELL, Bertrand IVAIN, Philippe RUF, Raphaël SCHMIDLIN, Isabelle STEFFAN, Marielle THOMANN.

Étaient non excusés : (6)

Mesdames et Messieurs Bernard BUBENDORF, Danielle BUHLER, Yann DILLMANN, Ginette HELL, Didier LEMAIRE, François WALCH.

## ATTRIBUTION DES SUBVENTIONS AUX ASSOCIATIONS 2024

### Nombre de conseillers

En exercice : 88 – Présents : 56 – Procurations : 14 – Absents : 18 – Exclus : 0

Les associations qui sollicitent la Communauté de communes Sundgau pour l'obtention d'une subvention ont déposé un dossier de demande conformément au règlement d'attribution des subventions, faisant notamment apparaître le bilan financier N-1 et le budget prévisionnel.

Comme l'indique le règlement d'attribution des subventions, les demandes relevant des commissions Culture et Sports font préalablement l'objet d'une analyse selon les critères établis par les commissions respectives.

La Commission Culture s'est réunie le 14 février dernier et la Commission Sports s'est réunie le 4 mars dernier afin d'examiner les demandes de subvention.

Il sera proposé lors du conseil communautaire d'attribuer les subventions suivantes :

### SUBVENTIONS CONVENTIONNÉES

| ASSOCIATION  | Montant demandé par l'association | PROPOSITION 2024 | SUBVENTION ATTRIBUEE EN 2023 |
|--|-----------------------------------|------------------|------------------------------|
| APALIB (Résidence St-Brice)  | 34 000 €                          | 34 000 €         | 34 000 €                     |
| Association pour l'Enfance d'Altkirch (APEA)                               | 447 023 €                         | 410 000 €        | 400 000 €                    |
| Ecole de Musique du Sundgau (EMS)  | 120 180 €                         | 110 000 €        | 110 000 €                    |
| Ecole de Musique et d'art de Ferrette et du Jura "Le Bœuf sur le Toit"     | 30 000 €                          | 26 800 €         | 26 800 €                     |
| Mission Locale Saint-Louis Altkirch  | 41 302 €                          | 41 302 €         | 41 302 €                     |
| MJC l'Agora de la Com Com d'Altkirch                                       | 280 800 €                         | 275 000 €        | 270 800 €                    |
| Office de Tourisme Intercommunautaire du Sundgau                           | 170 000 €                         | 170 000 €        | 170 000 €                    |
| Maison de la Nature du Sundgau   | 35 560 €                          | 35 560 €         | 40 177 €                     |
| Association des Apiculteurs d'Altkirch et environs                         | 500 €                             | 500 €            | 250 €                        |
| Association des Arboriculteurs et des Bouilleurs de Cru du Haut-Sundgau    | 1 850 €                           | 1 850 €          | 2 600 €                      |
| Association des Arboriculteurs et des Bouilleurs de Cru La Sundgauvienne   | 2 250 €                           | 2 250 €          | 2 750 €                      |
| Fédération du Haut-Rhin pour la pêche et la protection du milieu aquatique | 1 365 €                           | 1 365 €          | 400 €                        |

**SUBVENTIONS CULTURE HORS CONVENTIONNEMENT**

| ASSOCIATION                                       | Montant demandé par l'association | PROPOSITION de la Commission Culture 2024 | PROPOSITION 2024 | Subvention attribuée en 2023 |
|---|-----------------------------------|---|------------------|------------------------------|
| Ecole de Musique de Hochstatt                     | 8 700 €                           | 8 500 €                                   | 8 500 €          | 8 500 €                      |
| Ecole de Musique Jeunesse Accordéon Sundgau (JAS) | 1 000 €                           | 1 000 €                                   | 1 000 €          | 1 000 €                      |
| Arts et Traditions Populaires Burgdeifela         | 1 800 €                           | 1 000 €                                   | 1 000 €          | 1 000 €                      |
| ASC St Michel de Riespach                         | 2 000 €                           | 2 000 €                                   | 2 000 €          | -                            |
| Les Hussards d'Altkirch                           | 3 500 €                           | 2 500 €                                   | 2 500 €          | 2 500 €                      |
| Fascht de Carspach                                | 1 500 €                           | 1 000 €                                   | 1 000 €          | 1 000 €                      |
| Ferrette La Médiévale                             | 7 000 €                           | 2 500 €                                   | 2 500 €          | -                            |
| Foyer Rural de Feldbach                           | 6 122 €                           | 2 500 €                                   | 2 500 €          | -                            |
| Le Labo M   | 5 500 €                           | 2 500 €                                   | 2 500 €          | 3 000 €                      |
| Mehli Arts  | 2 300 €                           | 2 300 €                                   | 2 300 €          | 2 200 €                      |

**SUBVENTIONS HORS CONVENTIONNEMENT**

| ASSOCIATION  | Montant demandé                     | PROPOSITION 2024 | Subvention attribuée en 2023 |
|--|-------------------------------------|------------------|------------------------------|
| Collège Adélaïde Hautval de Ferrette – Ouverture culturelle      | 4 050 €                             | 4 050 €          | 3 500 €                      |
| Collège Adélaïde Hautval de Ferrette – Projet natation (cycle 4) | 4 950 €                             | 4 950 €          | 4 950 €                      |
| Collège association sportive Hirsingue                           | 3 500 €                             | 3 500 €          |                              |
| Collège JP DADELSEN d'Hirsingue – Ouverture culturelle           | 14 000 €                            | 11 500 €         | 17 000 €                     |
| FSE du collège de l'III d'Illfurth                               | 2 808 €                             | 2 800 €          | 3 000 €                      |
| Les Passeurs d'Expérience  | 1 200 €                             | 1200 €           | 1 000 €                      |
| Association la Clé des Champs de Bouxwiller (ferme pédagogique)  | 8 000 €                             | 4 000 €          | 4 000 €                      |
| Association pour la gestion du musée du Sapeur-Pompier d'Alsace  | Sur déficit prévisionnel De 7 800 € | 2 000 €          | -                            |
| Chorilla   | 2 500 €                             | 1 500 €          | 1 500 €                      |
| Croix Rouge Française Maison d'Altkirch                          | 20 000 €                            | 20 000 €         | 20 000 €                     |
| Maison des Adolescents   | 7 970 €                             | 7 970 €          | 4 883 €                      |
| Le monde de Jeanne   | 2 000 €                             | 500 €            | -                            |
| Les amis de Luppach Territoire Solidaire                         | 1 000 €                             | 500 €            | -                            |
| Les Restaurants du Cœur  | 4 000 €                             | 1200 €           | 1 200 €                      |
| Treffl'à 4 feuilles  | 500 €                               | 500 €            | -                            |
| Association de Gestion de la fête des rues de Hirtzbach          | 2 000 €                             | 2 000 €          | 2 000 €                      |

|   |         |         |         |
|---|---------|---------|---------|
| Fanfare de Sapeurs-Pompiers du Bataillon d'Altkirch                 | 2 000 € | 500 €   | -       |
| Le Souvenir Français  | 600 €   | 600 €   | 1 000 € |
| Union Nationale des Combattants (UNC UNCAFN) – Sous-Groupe Altkirch |         | 1 000 € | -       |

### SUBVENTIONS SPORT HORS CONVENTIONNEMENT

| ASSOCIATION   | Montant demandé  | PROPOSITION 2024   | Subvention attribuée en 2023  |
|---|--|--|---|
| SUNDGAU NATATION  | 3 000 €  | 2 000 €  | 2 000 €   |
| TENNIS CLUB DU DISTRICT D'ILLFURTH  | 3 000 €  | 2 000 €  | 2 000 €   |
| ASS LE DOJO ALTKIRCH  | 1 500 €  | 1 500 €  | /   |
| TRIAT'ACADEMY   | 2 000 € dont mise à disposition gracieuse des bassins sportifs à Tagolsheim (équivalent à 2 800 €) | 2 000 €<br>+ mise à disposition gracieuse des bassins sportifs intérieurs et extérieurs sur 1 semaine de stage | 2 000 € + mise à disposition gracieuse des bassins sur deux semaines. |
| CC SCHWALMALA RUEDERBACH  | 3 000 €  | 3 000 €  | 2 000 €   |
| COURSES DU JURA ALSACIEN à FERRETTE   | 1 400 €  | 1 400 €<br>+ mise à disposition gracieuse du gymnase et de ses annexes (vestiaires, douches...)                | 1 400 €   |
| ALTKIRCH ATHLE SUNDGAU  | 4 000 €  | 4 000 €  | 2 000 €   |
| UNION SPORTIVE BETTENDORF (Organisation rando cycliste)   | 500 €  | 500 €  | 1 000 €   |
| Association Vivre Demain (Steinsoultzoise) *  | -  | 1 000 €  | -   |
| CaWal'Tag   | 2 500 €  | 2 500 €  | 2 000 €   |
| Ligue contre le cancer du Haut-Rhin - Opération "Octobre Rose" (Piscine Les Rives de l'III)- reversement équivalent recettes journée piscine. | (sur proposition du Bureau)  | 600 €  | -   |
| Restos du Cœur 68 – (Piscine Les Rives de l'III) reversement équivalent recettes journée piscine Opération prévue en novembre 2024            | (sur proposition du Bureau)  | 600 €  | 600 €   |

\* 1 000 € initialement prévus pour la Steinsoultzoise édition 2023 mais qui n'a pas eu lieu, et nouvellement fléchés vers "l'Association Vivre Demain" qui lutte contre le cancer, sur proposition du Maire et accord du Président (actions envers les personnes atteintes d'un cancer pour améliorer leur quotidien).

Lors de sa séance du 14 mars dernier, le Bureau a émis un avis favorable.

**Le Conseil de la Communauté de Communes,**

**VU** le Code Général des Collectivités Territoriales ;

**VU** l'avis favorable du Bureau du 14 mars 2024 ;

**VU** le budget primitif 2024 ;

**Après en avoir délibéré à l'unanimité,**

**DECIDE** d'attribuer les subventions comme suit :

**SUBVENTIONS CONVENTIONNÉES**

| ASSOCIATION  | MONTANT   |
|--|-----------|
| APALIB (Résidence St-Brice)  | 34 000 €  |
| Association pour l'Enfance d'Altkirch (APEA)                               | 410 000 € |
| Ecole de Musique du Sundgau (EMS)  | 110 000 € |
| Ecole de Musique et d'art de Ferrette et du Jura "Le Bœuf sur le Toit"     | 26 800 €  |
| Mission Locale Saint-Louis Altkirch  | 41 302 €  |
| MJC l'Agora de la Com Com d'Altkirch                                       | 275 000 € |
| Office de Tourisme Intercommunautaire du Sundgau                           | 170 000 € |
| Maison de la Nature du Sundgau   | 35 560 €  |
| Association des Apiculteurs d'Altkirch et environs                         | 500 €     |
| Association des Arboriculteurs et des Bouilleurs de Cru du Haut-Sundgau    | 1 850 €   |
| Association des Arboriculteurs et des Bouilleurs de Cru La Sundgauvienne   | 2 250 €   |
| Fédération du Haut-Rhin pour la pêche et la protection du milieu aquatique | 1 365 €   |

**SUBVENTIONS CULTURE HORS CONVENTIONNEMENT**

| ASSOCIATION                                       | MONTANT |
|---|---------|
| Ecole de Musique de Hochstatt                     | 8 500 € |
| Ecole de Musique Jeunesse Accordéon Sundgau (JAS) | 1 000 € |
| Arts et Traditions Populaires Burgdeifela         | 1 000 € |
| ASC St Michel de Riespach                         | 2 000 € |
| Les Hussards d'Altkirch                           | 2 500 € |
| Fascht de Carspach                                | 1 000 € |
| Ferrette La Médiévale                             | 2 500 € |
| Foyer Rural de Feldbach                           | 2 500 € |
| Le Labo M   | 2 500 € |
| Mehli Arts  | 2 300 € |

**SUBVENTIONS HORS CONVENTIONNEMENT**

| ASSOCIATION   | MONTANT  |
|---|----------|
| Collège Adélaïde Hautval de Ferrette – Ouverture culturelle         | 4 050 €  |
| Collège Adélaïde Hautval de Ferrette – Projet natation (cycle 4)    | 4 950 €  |
| Collège association sportive Hirsingue                              | 3 500 €  |
| Collège JP DADELSEN d'Hirsingue – Ouverture culturelle              | 11 500 € |
| FSE du collège de l'III d'Illfurth                                  | 2 800 €  |
| Les Passeurs d'Expérience   | 1200 €   |
| Association la Clé des Champs de Bouxwiller (ferme pédagogique)     | 4 000 €  |
| Association pour la gestion du musée du Sapeur-Pompier d'Alsace     | 2 000 €  |
| Chorilla  | 1 500 €  |
| Croix Rouge Française Maison d'Altkirch                             | 20 000 € |
| Maison des Adolescents  | 7 970 €  |
| Le monde de Jeanne  | 500 €    |
| Les amis de Luppach Territoire Solidaire                            | 500 €    |
| Les Restaurants du Cœur   | 1200 €   |
| Treffl'à 4 feuilles   | 500 €    |
| Association de Gestion de la fête des rues de Hirtzbach             | 2 000 €  |
| Fanfare de Sapeurs-Pompiers du Bataillon d'Altkirch                 | 500 €    |
| Le Souvenir Français  | 600 €    |
| Union Nationale des Combattants (UNC UNCAFN) – Sous-Groupe Altkirch | 1 000 €  |

**SUBVENTIONS SPORT HORS CONVENTIONNEMENT**

| ASSOCIATION                        | MONTANT   |
|------------------------------------|---|
| SUNDGAU NATATION                   | 2 000 €   |
| TENNIS CLUB DU DISTRICT D'ILLFURTH | 2 000 €   |
| ASS LE DOJO ALTKIRCH               | 1 500 €   |
| TRIAT'ACADEMY                      | 2 000 €<br>+ mise à disposition<br>gracieuse des bassins<br>sportifs intérieurs et<br>extérieurs sur 1 semaines de<br>stage |
| CC SCHWALMALA RUEDERBACH           | 3 000 €   |

|   |   |
|---|---|
| COURSES DU JURA ALSACIEN à FERRETTE   | <b>1 400 €</b><br>+ mise à disposition<br>gracieuse du gymnase et de<br>ses annexes (vestiaires,<br>douches...) |
| ALTKIRCH ATHLE SUNDGAU  | <b>4 000 €</b>  |
| UNION SPORTIVE BETTENDORF (Organisation<br>randonnée cycliste)  | <b>500 €</b>  |
| Association Vivre Demain (Steinsoultzoise)  | <b>1 000 €</b>  |
| CaWal'Tag   | <b>2 500 €</b>  |
| Ligue contre le cancer du Haut-Rhin - Opération<br>"Octobre Rose" (Piscine Les Rives de l'III)-<br>versement équivalent recettes journée piscine. | <b>600 €</b>  |
| Restos du Cœur 68 – (Piscine Les Rives de l'III)<br>versement équivalent recettes journée piscine<br>Opération prévue en novembre 2024            | <b>600 €</b>  |

**DIT** que les subventions seront imputées au budget principal 2024, chapitre 65, articles 65748 ou 65738, selon leur nature, où les crédits nécessaires ont été inscrits.

Pour extrait conforme :  
Altkirch, le 5 avril 2024  
Le Président  
Gilles FREMIOT



Certifié exécutoire après :

- transmission en Préfecture le 12/4/2024
- affiché le 12/4/2024
- publié sur le site internet le 12/4/2024

Monsieur Benoît KENNARD  
Directeur Général des Services  
Secrétaire de séance